

Bruselj, 2. december 2020
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0126 (NLE)

11645/1/20
REV 1

AVIATION 174
RELEX 726
USA 33

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma o časovnih omejitvah dogovorov o zagotavljanju zrakoplova s posadko med Evropsko unijo, Združenimi državami Amerike, Islandijo in Kraljevino Norveško
---------	--

SKLEP SVETA (EU) 2020/...

z dne ...

**o sklenitvi, v imenu Evropske unije,
Sporazuma o časovnih omejitvah dogovorov
o zagotavljanju zrakoplova s posadko
med Evropsko unijo, Združenimi državami Amerike, Islandijo
in Kraljevino Norveško**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s točko (a) drugega pododstavka člena 218(6) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta¹,

¹ Odobritev z dne ... (še ni objavljena v Uradnem listu).

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta (EU) 2019/1580¹ je bil Sporazum o časovnih omejitvah dogovorov o zagotavljanju zrakoplova s posadko med Evropsko unijo, Združenimi državami Amerike, Islandijo in Kraljevino Norveško² (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) podpisan 27. avgusta 2019 s pridržkom njegove poznejše sklenitve. Sporazum, ki je skupaj z Memorandumom o posvetovanjih³ priložen Sklepu (EU) 2019/1580, se začasno uporablja od dne podpisa Sporazuma.
- (2) Kot je določeno v Skupni izjavi, ki je sestavni del Sporazuma, in Sklepu (EU) 2019/1580 je bil Sporazum, ki je bil podpisan v angleškem jeziku, sestavljen tudi v drugih uradnih jezikih Unije, te dodatne jezikovne različice pa se potrdijo kot verodostojne z izmenjavo diplomatskih not med pogodbenicami.
- (3) Sporazum bi bilo treba odobriti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ Sklep Sveta (EU) 2019/1580 z dne 18. julija 2019 o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma o časovnih omejitvah dogovorov o zagotavljanju zrakoplova s posadko med Evropsko unijo, Združenimi državami Amerike, Islandijo in Kraljevino Norveško ter njegovi začasni uporabi (UL L 245, 25.9.2019, str. 1).

² Sporazum o časovnih omejitvah dogovorov o zagotavljanju zrakoplova s posadko (UL L 245, 25.9.2019, str. 3).

³ Za Memorandum o posvetovanjih glejte dokument ST 11100/2019 na <http://register.consilium.europa.eu>.

Člen 1

Sporazum o časovnih omejitvah dogovorov o zagotavljanju zrakoplova s posadko med Evropsko unijo, Združenimi državami Amerike, Islandijo in Kraljevino Norveško, katerega sestavni del je Skupna izjava, se odobri v imenu Unije.¹

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Unije poda uradno obvestilo iz člena 7(1) Sporazuma².

¹ Besedilo Sporazuma je objavljeno v UL L 245, 25.9.2019, str. 3, skupaj s sklepom o podpisu.

² Generalni sekretariat Sveta bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavil datum začetka veljavnosti Sporazuma.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

Predsednik
